



មូលនិធិសម្រាប់ចម្លងនិងផ្សព្វផ្សាយឯកសារបុរាណសិល្បៈខ្មែរ

N° F. E. M. C. 44.11

ស្រុក ចំនួន 1/50

លេខរៀង 0.04.03.04 ប្រភេទឯកសារ

ប្រភេទឯកសារ  
☒ សាសនា ☐ ភាសា ☐ ប្រាសាទ  
☒ អក្សរសិល្បៈ ☐ អក្សរសិល្បៈខ្មែរ ☐ អក្សរសិល្បៈស្រី

កំណត់សម្គាល់ ឯកសារ  
 ចំនួនរៀង 1/50

ប្រភេទឯកសារ  
☐ I. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ I. 2 ប្រាសាទសាសនា ☐ I. 3 ប្រាសាទសាសនា

II. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ II. 2 ប្រាសាទសាសនា

III. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ III. 2 ប្រាសាទសាសនា ☐ III. 3 ប្រាសាទសាសនា  
☐ III. 4 ប្រាសាទសាសនា ☐ III. 5 ប្រាសាទសាសនា ☐ III. 6 ប្រាសាទសាសនា

IV. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ IV. 2 ប្រាសាទសាសនា

V. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ V. 2 ប្រាសាទសាសនា ☐ V. 3 ប្រាសាទសាសនា

VI. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ VI. 2 ប្រាសាទសាសនា ☐ VI. 3 ប្រាសាទសាសនា  
☐ VI. 4 ប្រាសាទសាសនា ☐ VI. 5 ប្រាសាទសាសនា ☐ VI. 6 ប្រាសាទសាសនា

VII. 1 ប្រាសាទសាសនា ☐ VII. 2 ប្រាសាទសាសនា

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45

ប្រភេទឯកសារ ☐ ប្រាសាទសាសនា ☐ ប្រាសាទសាសនា ☐ ប្រាសាទសាសនា  
☐ ប្រាសាទសាសនា ☐ ប្រាសាទសាសនា ☐ ប្រាសាទសាសនា

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 44.11

Liasse n° ..... Nombre de liasses. 1/Complet

N° du Monastère 0.04.03.04 Nom du Monastère Velupatana

ប្រភេទឯកសារ  
☒ Satra ☐ Vien ☐ Kraing  
☒ Ecriture Mül ☐ Ecriture Chrieng ☐ Mül Chrieng

Titre ប្រាសាទសាសនា  
 Date E. B. Date A. D.

ប្រភេទឯកសារ  
☐ I. 1 Codes de conduite ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux

II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes moraux

III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sûtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)  
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jâtaka ☐ III. 6 Anisang

IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiques

V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de Méditation

VI. 1 Astronomie ☐ VI. 2 Médication ☐ VI. 3 Yantra  
☐ VI. 4 Magie ☐ VI. 5 Construction des maisons ☐ VI. 6 .....

VII. Pali ☐ VIII. Autre

Description  
 Dimension en cm. 0.04.03.04 Nbre. d'ôles 150 Pagination. ka-45

ប្រភេទឯកសារ ☐ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage  
☐ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilage

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45

ប្រភេទឯកសារ 0.04.03.04 ចំនួនរៀង 1/50 លេខរៀង 0-45

FEMC  
44

1/1

ଶ୍ରୀ ଶ୍ୟାମଳା  
/ ଓ A



2

[illegible][illegible]













[illegible]

[illegible]

[illegible][illegible]

















ပဏ္ဍိတကြီး၏ ကဏ္ဍာန်ကြီးတို့သည် ဘုံသောသောကီယုဂဇာတ်

အသံကလေးကို ခုတ်ခွာစား ။ မိမိတို့ဘက်  
ထဲကလေးမျိုး သူတို့ရဲ့ လှိုင်းပေါ် (ဝေးကြီး) ကွဲ

[illegible]

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

[illegible][illegible]

ឥឡូវនេះក្នុងសង្គមយើងមានការបំភាន់ចិត្ត  
ដោយអារម្មណ៍ថា គេបានរកឃើញវិធីសាស្ត្រ

រដ្ឋបាលក្រុងស្រីរាជៈ ក្រសួងកសិកម្មរុក្ខាប្រមាញ់  
និងនេសាទ ខេត្តកំពង់ចាម ថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២

• နဂါးရွှေလကစားခြင်းလာဇ္ဈာန် ပြည့်စုံတူနပ်ရဲ

ឆ្នាំទី១៩៧១ តែការសាងសង់មិនបាន  
បញ្ចប់ ឯក្នុងឆ្នាំទី១៩៧២ គឺជាឆ្នាំនាសម័យ



ដូច្នេះនិការនោះលោកស្រីបរមប្បវាចិត្តឆ្មោលមេឃតុដានលើក្បាលបាយនណ្ត ឧបទ្វីបបាបដានដំណើរដើម ដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា  
កាលក្រៅនេះក៏លោកស្រីបរមប្បវាចិត្តឆ្មោលមេឃតុដានលើក្បាលបាយនណ្ត ឧបទ្វីបបាបដានដំណើរដើម ដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា  
នេះ លោកស្រីបរមប្បវាចិត្តឆ្មោលមេឃតុដានលើក្បាលបាយនណ្ត ឧបទ្វីបបាបដានដំណើរដើម ដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា  
នាមនោះមកកាត់កាត់នោះកើតមេឃតុដានលើក្បាលបាយនណ្ត ឧបទ្វីបបាបដានដំណើរដើម ដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា  
កាលនោះដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា

កាលនោះដំណើរនាមនាមកកម្រិត កើតខ្លះក្នុងខ្លះដូច្នេះនេះ ជា









[illegible][illegible]

















[illegible]

အနိစ္စသဘော: အလလင်္ကလင်္ကတိသ္မိသ္မိ





[illegible]

[illegible]







[illegible][illegible]

၁။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၂။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၃။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၄။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၅။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၆။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၇။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၈။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၉။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌  
 ၁၀။ ကလေးတို့သည် နေရာတော်၌ နေထိုင်ရာ၌

























[illegible]

[illegible]











សព្វដង ឧបាសាគុហា ពុះត្របបរម្មា ហើយ ពុំស្មបអញ្ចោញ អ្នកដោត ត្បិតអ្នកកេងបន្លំ បងសត្វ វិធីស្មារភាព ក៏ចេះដឹងដូច្នោះហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ  
កាលីតមេត្តាបុប្ផិមា លោកបក្សោយ ក៏ដូចនោះស្រាប់តែ លុះមកដល់ហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ  
ដូចនោះស្រាប់តែ លុះមកដល់ហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ  
លុះមកដល់ហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ  
លុះមកដល់ហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ  
លុះមកដល់ហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ

សព្វដង ឧបាសាគុហា ពុះត្របបរម្មា ហើយ ពុំស្មបអញ្ចោញ អ្នកដោត ត្បិតអ្នកកេងបន្លំ បងសត្វ វិធីស្មារភាព ក៏ចេះដឹងដូច្នោះហើយ ក៏ដាច់ពីគ្នា ទុះ

[illegible]



សេដ្ឋកិច្ចកាត់ច្រកៈចតុរាប្បសន្ន សម្រេចតបតោបុណ្ណៈសៀ ឲ្យសម្រេចព្រះអរហនៈក្រោយ តាំងឲ្យបម្រើក្រសួងផ្គត់ផ្គង់កាត់ច្រកៈចតុរាប្បសន្ន ឈ្មោះកា  
តតាតាតាអន្តរកោណាធានាសន្តិក ពន្លឹកស្វាស័យ អាប់អស់ឱ្យដឹងដំណើរ ហាក់បីដូចដឹង  
ក្បែរៈចម្បងឲ្យទុកស្តាយការណ៍ ក្រៅស្រុក ឲ្យ កុំនាំទៅក៏បបទ កត្តាលបន្តបន្តបន្ត  
កុំតាម វិសេសឆ្លើយ កសិករណាឲ្យសន្តិ យកកាលអន្តរដ្ឋបាលដ៏យូរឲ្យ ឲ្យ  
ឲ្យសេចក្តីរក្សាអក្ខរាវិសេសមក ឲ្យស្រីស ឲ្យព្រះមហាអនុរាជ ព្រះអង្គ ឲ្យ  
ឲ្យសេចក្តីរក្សាអក្ខរាវិសេសមក ឲ្យស្រីស ឲ្យព្រះមហាអនុរាជ ព្រះអង្គ ឲ្យ  
ឲ្យសេចក្តីរក្សាអក្ខរាវិសេសមក ឲ្យស្រីស ឲ្យព្រះមហាអនុរាជ ព្រះអង្គ ឲ្យ

ឲ្យសេចក្តីរក្សាអក្ខរាវិសេសមក ឲ្យស្រីស ឲ្យព្រះមហាអនុរាជ ព្រះអង្គ ឲ្យ

[illegible]









[illegible]







[illegible]











[illegible]



[illegible]

၂၀၇။ နိဗ္ဗာန်၏ ဗဟိဒ္ဓာလတ် နှစ်ပါးတို့  
 သတ္တုဗြဟ္မာဒ္ဓိသံသယတို့ နှစ်နှစ်တို့ ၇  
 နှစ်တို့ နိဗ္ဗာန်တို့ ၇ မကလပ် ၇ သိသာလျာ  
 သပဋ္ဌာန်တို့နှင့် ၇ သတ္တုဗြဟ္မာဒ္ဓိသံသယ  
 ၇ သိသာလျာနှင့် တစ်နှစ်တို့ ၇ သိသာလျာ





[illegible]

၁။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၂။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၃။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၄။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၅။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၆။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၇။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၈။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၉။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော  
 ၁၀။ ဂေါတမဗုဒ္ဓအား အလှူပေးရန် အမိန့်ပေးသော

ព្រះបាទសីហនុវរ្ម័នទី១ បានចាប់ផ្តើមកសាងប្រាសាទអង្គរវត្ត នៅឆ្នាំ៩០០



[illegible]

၁။ ကျေးဇူးတင် ခံယူရန် အတွက် ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၂။ အသံသယလုံးဝကပ်ဆဲ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၃။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၄။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၅။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၆။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၇။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၈။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၉။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း  
 ၁၀။ ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း ခုနစ်နှစ်အတွင်း



၌မကဗျာ၊ နိဗ္ဗာန်တရားတို့သည် နေရာတစ်နေရာတည်း၌သာ ရှိသည်ဟု ယူဆကြသည်။







ឲ្យគ្រប់គ្រាន់តាម ហើយយកកំប៉ីចិត្ត  
 ហើយតែងយកមកប្រើប្រាស់ដោយ  
 អាត្មាភ័យខ្លាច ឬខ្លាចខ្លាចខ្លាច  
 ទេសភាពដ៏ស្រស់ស្អាត ឬស្រស់  
 ឬស្រស់ស្អាត ឬស្រស់ស្អាត ឬស្រស់

၁၈၆၆: ၁၈၆၆ ခုနှစ်တွင် ဘုရားကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ဘုရားကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ဘုရားကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ဘုရားကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး  
 ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီးတော်ကြီး

[illegible]



7-11-60

[illegible]



[illegible]



